

KANSAINVÄLISILLÄ SOPIMUKSILLA PERUSTETTUIJEN ELINTEN ANTAMAT SÄÄDÖKSET

Vain alkuperäiset UN/ECE:n tekstit ovat kansainvälisen julkisoikeuden mukaan sitovia. Tämän säännön asema ja voimaantulopäivä on hyvä tarkastaa UN/ECE:n asiakirjan TRANS/WP.29/343 viimeisimmästä versiosta. Asiakirja saatavana osoitteessa:

<http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29docstts.html>

Yhdistyneiden kansakuntien Euroopan talouskomission (UN/ECE) sääntö nro 39 – Yhdenmukaiset vaatimukset, jotka koskevat ajoneuvojen hyväksyntää nopeus- ja matkamittarilaitteistojen ja niiden asennuksen osalta [2018/1857]

Sisältää kaiken voimassa olevan tekstin seuraaviin asti:

Muutossarjan 1 täydennys 01 – Voimaantulopäivä: 10. lokakuuta 2017

SISÄLTÖ

SÄÄNTÖ

1. Soveltamisala
2. Määritelmät
3. Hyväksynnän hakeminen
4. Hyväksyntä
5. Vaatimukset
6. Ajoneuvotyypin muutokset
7. Tuotannon vaatimustenmukaisuus
8. Seuraamukset vaatimustenmukaisuudesta poikkeavasta tuotannosta
9. Hyväksyntätesteistä vastaavien tutkimuslaitosten ja tyyppihyväksyntäviranomaisten nimet ja osoitteet
10. Siirtymämääräykset

LIITTEET

- 1 Ilmoitus
- 2 Hyväksyntämerkit
- 3 Nopeusmittarin tarkkuuden testaus tuotannon vaatimustenmukaisuuden toteamiseksi

1. SOVELTAMISALA

Tätä sääntöä sovelletaan luokkiin L, M ja N kuuluvien ajoneuvojen ⁽¹⁾ hyväksyntään.

2. MÄÄRITELMÄT

Tässä säännössä sovelletaan seuraavia määritelmiä:

- 2.1 'Ajoneuvon hyväksynnällä' tarkoitetaan ajoneuvotyypin hyväksyntää nopeus- ja matkamittarilaitteistojen ja niiden asennuksen osalta.
- 2.2 'Ajoneuvon tyyppillä nopeus- ja matkamittarin osalta' tarkoitetaan ajoneuvoja, jotka eivät eroa toisistaan erityisesti seuraavien olennaisten seikkojen osalta:
 - 2.2.1 normaalisti käytettävien renkaiden valikoimaan kuuluvien renkaiden mitoitus;

⁽¹⁾ Ajoneuvojen rakennetta koskevan konsolidoidun päätöslauselman (R.E.3) määritelmien mukaisesti, asiakirja ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6, kohta 2. – www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html

- 2.2.2 kokonaisvälytyskuhde nopeusmittariin, mukaan luettuna mahdolliset alennusvaihteet;
- 2.2.3 nopeusmittarin tyyppi, jota kuvaavat seuraavat ominaisuudet:
- 2.2.3.1 nopeusmittarin mittausmekanismin toleranssit;
- 2.2.3.2 nopeusmittarin tekninen vakio;
- 2.2.3.3 näytettävä nopeusalue.
- 2.2.4 matkamittarin tyyppi, jota kuvaavat seuraavat ominaisuudet:
- 2.2.4.1 matkamittarin tekninen vakio;
- 2.2.4.2 numeroiden määrä.
- 2.3 'Normaalisti käytettävillä renkailla' tarkoitetaan valmistajan kyseiselle ajoneuvotyyppille tarjoamia rengastyyppejä. Talvirenkaita ei pidetä normaalisti käytettävänä renkaina.
- 2.4 'Normaalilla käyttöpainella' tarkoitetaan ajoneuvon valmistajan ilmoittamaa kylmien renkaiden ilmanpainetta lisättynä 0,2 baarilla.
- 2.5 'Nopeusmittarilla' tarkoitetaan sitä nopeusmittarilaitteiston osaa, josta kuljettaja näkee ajoneuvon nopeuden kullakin hetkellä ⁽¹⁾.
- 2.5.1 'Nopeusmittarin mittausmekanismin toleransseilla' tarkoitetaan itse nopeusmittarilaitteen tarkkuutta ilmaistuna näytetyn nopeuden ylä- ja alarajoina eri nopeuksilla.
- 2.5.2 'Nopeusmittarin teknisellä vakiolla' tarkoitetaan mittariin minuutissa syötettyjen kierrosten tai pulssien lukumäärän ja näytetyn nopeuden suhdetta.
- 2.6 'Matkamittarilla' tarkoitetaan sitä matkamittarilaitteiston osaa, joka ilmoittaa kuljettajalle ajoneuvon sen käyttöönnotosta lähtien kirjaaman kokonaisajomatkan.
- 2.6.1 'Matkamittarin teknisellä vakiolla' tarkoitetaan mittariin syötettyjen kierrosten tai pulssien lukumäärän ja ajoneuvon kulkeman matkan suhdetta.
- 2.7 'Kuormaamattomalla ajoneuvolla' tarkoitetaan ajokunnossa olevaa ajoneuvoa, jossa on poltto-, jähdytys- ja voiteluaineet, työkalut ja varapyörä (mikäli ajoneuvon valmistaja toimittaa sellaisen vakiovarusteena) sekä 75 kg painava kuljettaja, mutta ei apukuljettajaa, valinnaisia varusteita tai kuormaa.
3. HYVÄKSYNNÄN HAKEMINEN
- 3.1 Ajoneuvotyyppin hyväksyntää nopeus- ja matkamittarilaitteistojen ja niiden asennuksen osalta hakee valmistaja tai tämän asianmukaisesti valtuuttama edustaja.
- 3.2 Hakemukseen on liitettävä seuraavat asiakirjat kolmena kappaleena sekä seuraavat tiedot:
- 3.2.1 ajoneuvotyyppin kuvaus kohdissa 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 ja 2.6 mainittujen seikkojen osalta; ajoneuvotyyppi on ilmoitettava.
- 3.3 Hyväksyntätestien suorittamisesta vastaavalle tutkimuslaitokselle on toimitettava hyväksyttävää ajoneuvotyyppiä edustava kuormaamaton ajoneuvo.
- 3.4 Tyyppihyväksyntäviranomaisen on ennen tyyppihyväksynnän myöntämistä todennettava, että on huolehdittu riittävästä järjestelystä, joiden avulla tuotannon vaatimustenmukaisuuden tehokas valvonta voidaan varmistaa.
4. HYVÄKSYNTÄ
- 4.1 Mikäli tämän säännön nojalla hyväksyttäväksi toimitettu ajoneuvotyyppi täyttää tämän säännön määräykset nopeus- ja matkamittarilaitteistojen ja niiden asennuksen osalta, kyseiselle ajoneuvotyyppille myönnetään hyväksyntä.
- 4.2 Kullekin hyväksytylle tyyppille annetaan hyväksyntänumero. Sen kaksi ensimmäistä numeroa ilmaisevat viimeisimmän sääntöön sisällytetyn muutossarjan hyväksynnän myöntämishetkellä. Sama sopimuspuoli ei saa antaa samaa numeroa toiselle ajoneuvotyyppille (ks. tämän säännön kohta 6).

⁽¹⁾ Tämä ei koske ajopiirturin nopeusnäyttöosaa, mikäli se on sellaisten tyyppihyväksyntävaatimusten mukainen, joissa ei sallita todellisen ja näytetyn nopeuden absoluuttisen eron olevan suurempi kuin kohdassa 5.4 esitetystä vaatimuksista seuraavat arvot.

- 4.3 Tätä sääntöä soveltaville sopimuksen sopimuspuolille on ilmoitettava tähän sääntöön perustuvasta ajoneuvotyypin hyväksynnästä tai hyväksynnän epäämisestä tämän säännön liitteessä 1 esitetyn mallin mukaisella lomakkeella, johon liitetään hakijan hyväksyntää varten toimittamat piirustukset asennuksesta enintään A4-kokoisena (210 × 297 mm) tai siihen kokoon taitettuna ja asianmukaisessa mittakaavassa.
- 4.4 Jokaiseen tämän säännön mukaisesti hyväksytyyn ajoneuvotyypin kanssa yhdenmukaiseen ajoneuvoon on kiinnitettävä näkyvään ja hyväksyntälomakkeessa määriteltyyn helppopääsyiseen paikkaan kansainvälinen hyväksyntämerkki, joka koostuu seuraavista osista:
- 4.4.1 E-kirjain ja hyväksynnän myöntäneen maan tunnusnumero ⁽¹⁾, jotka ovat ympyrän sisällä;
- 4.4.2 tämän säännön numero, R-kirjain, viiva ja hyväksyntänumero, jotka sijaitsevat kohdassa 4.4.1 tarkoitetun ympyrän oikealla puolella.
- 4.5 Edellä kohdassa 4.4.1 määriteltyä symbolia ei tarvitse toistaa, jos ajoneuvo vastaa ajoneuvotyyppiä, joka on hyväksytty yhden tai useamman sopimukseen sisältyvän muun säännön mukaisesti maassa, joka on myöntänyt hyväksynnän tämän säännön mukaisesti. Tällöin kaikkien niiden sääntöjen numerot ja tunnukset, joiden mukaisesti on myönnetty hyväksyntä tämän säännön mukaisesti hyväksynnän myöntäneessä maassa, on merkittävä kohdassa 4.4.1 tarkoitetun tunnuksen oikealle puolelle pystysarakkeisiin.
- 4.6 Hyväksyntämerkin on oltava helposti luettavissa ja pysyvä.
- 4.7 Hyväksyntämerkki on sijoitettava valmistajan kiinnittämään ajoneuvon tyyppikilpeen tai lähelle sitä.
- 4.8 Tämän säännön liitteessä 2 annetaan esimerkkejä hyväksyntämerkeistä.
5. VAATIMUKSET
- 5.1 Hyväksyttävään ajoneuvoon on asennettava tämän säännön vaatimusten mukainen nopeusmittari ja matkamittari.
- 5.2 Nopeusmittarin näyttö on sijoitettava kuljettajan näkökenttään, ja sen on oltava helposti luettavissa sekä päivällä että yöllä. Näytettävän nopeusalueen on oltava niin laaja, että se sisältää valmistajan ilmoittaman kyseisen ajoneuvotyypin suurimman nopeuden.
- 5.2.1 Luokkiin M, N, L₃, L₄, L₅ ja L₇ kuuluviin ajoneuvoihin tarkoitettujen nopeusmittarien näytön asteikon jakovälin on oltava 1, 2, 5 tai 10 km/h. Nopeuden numeroarvot on merkittävä näytölle seuraavasti: Jos suurin näytöllä oleva nopeus ei ylitä 200:aa kilometriä tunnissa, nopeusarvojen väli saa olla enintään 20 km/h. Jos suurin näytöllä oleva nopeus ylittää 200 kilometriä tunnissa, arvojen väli saa olla enintään 30 km/h. Nopeuslukemia ei tarvitse merkitä tasavälein.
- Jos kuljettaja voi valita nopeusnäytön yksiköksi km/h tai mph (mailia tunnissa), nopeus voidaan näyttää kerrallaan vain joko kilometreinä tunnissa tai mailaina tunnissa. Kyseessä olevan yksikön on oltava jatkuvasti näkyvissä.
- 5.2.2 Valmistettaessa luokkiin M, N, L₃, L₄, L₅ ja L₇ kuuluvia ajoneuvoja myytäväksi maassa, jossa käytetään englantilaista mittajärjestelmää, nopeusmittariin on merkittävä lukemat myös mailaina tunnissa (mph), ja jakovälin on oltava 1, 2, 5 tai 10 mailia tunnissa.
- Nopeus voidaan näyttää kerrallaan vain joko kilometreinä tunnissa tai mailaina tunnissa, jos kuljettaja voi valita nopeusnäytön yksiköksi km/h tai mph. Kyseessä olevan yksikön on tällöin oltava jatkuvasti näkyvissä.
- Nopeusmerkintöjen väli saa olla enintään 20 mailia tunnissa, ja ensimmäisen arvon on oltava 10 tai 20 mailia tunnissa. Nopeuslukemia ei tarvitse merkitä tasavälein.
- 5.2.3 Luokkiin L₁ (mopot), L₂ ja L₆ kuuluviin ajoneuvoihin tarkoitettujen nopeusmittarien näytön asteikko saa ulottua enintään lukemaan 80 km/h. Jakovälin on oltava 1, 2, 5 tai 10 km/h, eikä lukemien väli saa olla suurempi kuin 10 km/h. Nopeuslukemia ei tarvitse merkitä tasavälein.

⁽¹⁾ Vuoden 1958 sopimuksen sopimuspuolten tunnusnumerot esitetään ajoneuvojen rakennetta koskevan konsolidoidun päätöslauselman (R.E.3) liitteessä 3, asiakirja ECE/TRANS/WP.29/78/Rev. 6, Liite 3 – www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html

5.2.4 Valmistettaessa luokkiin L₁, L₂ ja L₆ kuuluvia ajoneuvoja myytäväksi maassa, jossa käytetään englantilaista mittajärjestelmää, nopeusmittariin on merkittävä lukemat myös mailaina tunnissa (mph), ja jakovälin on oltava 1, 2, 5 tai 10 mailia tunnissa. Nopeusmerkintöjen väli saa olla enintään 10 mailia tunnissa, ja ensimmäisen arvon on oltava 10 tai 20 mailia tunnissa. Nopeuslukemia ei tarvitse merkitä tasavälein. Jos kuljettaja voi valita nopeusnäytön yksiköksi km/h tai mph, nopeus voidaan näyttää kerrallaan vain joko kilometreinä tunnissa tai mailaina tunnissa. Kyseessä olevan yksikön on oltava jatkuvasti näkyvissä.

5.3 Nopeusmittarilaitteiston tarkkuus on testattava seuraavan menettelyn mukaisesti:

5.3.1 Renkaiden on oltava normaalisti käytettävää tyyppiä, kuten tämän säännön kohdassa 2.3 on määritelty. Jokainen nopeusmittarityyppi, jota valmistaja aikoo ajoneuvoihin asentaa, on testattava.

5.3.2 Testi on tehtävä siten, että ajoneuvon paino vastaa sen painoa kuormaamattomana. Mittausta varten voidaan käyttää lisäpainoa. Ajoneuvon paino ja sen jakautuminen eri akselille on merkittävä hyväksymisilmoitukseen (ks. liite 1, kohta 7).

5.3.3 Nopeusmittarin sijaintipaikan lämpötilan on oltava 23 ± 5 °C.

5.3.4 Jokaisen testin aikana renkaissa on oltava kohdassa 2.4 määritelty normaali käyttöpaine.

5.3.5 Ajoneuvo on testattava seuraavilla nopeuksilla:

Valmistajan ilmoittama ajoneuvon suurin nopeus ($V_{\max}$) (km/h)	Testinopeus (V_1) (km/h)
$V_{\max} \leq 45$	80 % nopeudesta $V_{\max}$
$45 < V_{\max} \leq 100$	40 km/h ja 80 % nopeudesta $V_{\max}$ (jos näin laskettu nopeus on ≥ 55 km/h)
$100 < V_{\max} \leq 150$	40 km/h, 80 km/h ja 80 % nopeudesta $V_{\max}$ (jos näin laskettu nopeus on ≥ 100 km/h)
$150 < V_{\max}$	40 km/h, 80 km/h ja 120 km/h

5.3.6 Ajoneuvon todellisen nopeuden mittaamiseen käytettävän laitteen tarkkuuden on oltava $\pm 0,5$ %.

5.3.6.1 Käytettävän testiradan on oltava kuiva ja tasainen, ja siinä on oltava riittävä pito.

5.3.6.2 Jos testissä käytetään dynamometriä, sen rullan halkaisijan on oltava vähintään 0,4 m.

5.4 Näytettävä nopeus ei saa olla pienempi kuin ajoneuvon todellinen nopeus. Edellä kohdassa 5.3.5 esitetyillä testinopeuksilla näytettävän nopeuden (V_1) ja todellisen nopeuden (V_2) on täytettävä seuraava ehto:

$$0 \leq (V_1 - V_2) \leq 0,1 V_2 + 4 \text{ km/h}$$

5.5 Matkamittarin näytön on oltava kuljettajan nähtävillä tai hänen on saatava se näkyville. Matkamittarin on näytettävä vähintään kokonaisluku, joka koostuu luokkiin M ja N kuuluvien ajoneuvojen kohdalla vähintään 6 numerosta ja luokkaan L kuuluvien ajoneuvojen kohdalla vähintään 5 numerosta. Tyyppihyväksyntäviranomaiset voivat kuitenkin hyväksyä luokkiin M ja N kuuluvien ajoneuvojen kohdalla myös vähintään 5 numerosta koostuvan kokonaisluvun, jos tämä on ajoneuvon käyttötarkoituksen vuoksi perusteltua.

5.5.1 Valmistettaessa ajoneuvoja myytäväksi maassa, jossa käytetään englantilaista mittajärjestelmää, matkamittariin on merkittävä lukemat mailaina.

6. AJONEUVOTYYPIN MUUTOKSET

6.1 Ajoneuvotyyppiin mahdollisesti tehtävistä muutoksista on ilmoitettava sille tyyppihyväksyntäviranomaiselle, joka on hyväksynyt kyseisen ajoneuvotyyppin. Viranomainen voi tämän jälkeen

6.1.1 katsoa, ettei tehdyillä muutoksilla todennäköisesti ole havaittavaa kielteistä vaikutusta ja että ajoneuvo joka tapauksessa on edelleen vaatimusten mukainen, tai

6.1.2 vaatia testien suorittamisesta vastaavalta tutkimuslaitokselta uuden testausselosteen.

- 6.2 Hyväksynnän vahvistus tai epääminen sekä tiedot muutoksista annetaan tiedoksi kohdan 4.3 mukaisella menettelyllä tätä sääntöä soveltaville sopimuksen sopimuspuolille.
7. TUOTANNON VAATIMUSTENMUKAISUUS
- 7.1 Tuotannon vaatimustenmukaisuuden testausmenettelyjen on oltava sopimuksen liitteessä 1 (E/ECE/TRANS/505/Rev.3) vahvistettujen menettelyjen ja seuraavien vaatimusten mukaisia:
- 7.2 Tämän säännön mukaisesti hyväksytyt ajoneuvot on valmistettava siten, että ne vastaavat hyväksyttyä tyyppiä ja täyttävät tämän säännön asianmukaisten osien vaatimukset.
- 7.3 Jokaiselle ajoneuvotyyppille on tehtävä riittävästi tarkastuksia, jotka koskevat nopeusmittarilaitteistoa ja sen asennusta. Kullekin ajoneuvotyyppille on tehtävä vähintään tämän säännön liitteessä 3 määrätty testi.
- 7.4 Tyyppihyväksynnän myöntänyt viranomainen saa milloin tahansa tarkastaa kussakin tuotantoyksikössä sovellettavat vaatimustenmukaisuuden valvontamenetelmät. Tällaisia tarkastuksia tehdään tavallisesti kerran kahdessa vuodessa.
- 7.5 Jos kohdan 7.4 nojalla tehdyissä varmennuksissa ja tarkastuksissa saadaan epätydyttäviä tuloksia, toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että kaikki tarvittavat toimet toteutetaan tuotannon palauttamiseksi vaatimusten mukaiseksi mahdollisimman pian.
8. SEURAAMUKSET VAATIMUSTENMUKAISUUDESTA POIKKEAVASTA TUOTANNOSTA
- 8.1 Ajoneuvotyyppille tämän säännön mukaisesti myönnetty hyväksyntä voidaan peruuttaa, jos kohdassa 7.1 esitetty vaatimus ei täyty tai jos ajoneuvot eivät ole läpäisseet kohdassa 7 esitettyjä tarkastuksia.
- 8.2 Jos tätä sääntöä soveltava sopimuksen sopimuspuoli peruuttaa aiemmin myöntämänsä hyväksynnän, sen on viipymättä ilmoitettava asiasta muille sääntöä soveltaville sopimuspuolille tämän säännön liitteessä 1 olevan mallin mukaisella ilmoituslomakkeella.
9. HYVÄKSYNTÄTESTEISTÄ VASTAAVIEN TUTKIMUSLAITOSTEN JA TYYPPIHVÄKSYNTÄVIRANOMAISTEN NIMET JA OSOITTEET
- Tätä sääntöä soveltavien sopimuksen sopimuspuolten on ilmoitettava Yhdistyneiden kansakuntien sihteeristölle hyväksyntätestien suorittamisesta vastaavien tutkimuslaitosten sekä niiden tyyppihyväksyntäviranomaisten nimet ja osoitteet, jotka myöntävät hyväksynnät ja joille lomakkeet todistukseksi muissa maissa myönnetystä hyväksynnästä taikka hyväksynnän laajentamisesta, epäämisestä tai peruuttamisesta on toimitettava.
10. SIIRTYMÄMÄÄRÄYKSET
- 10.1 Tätä sääntöä soveltavat sopimuspuolet eivät muutossarjan 01 virallisen voimaantulopäivän jälkeen saa kieltäytyä myöntämästä tai hyväksymästä tähän sääntöön, sellaisena kuin se on muutettuna muutossarjalla 01, perustuvaa tyyppihyväksyntää.
- 10.2 Tätä sääntöä soveltavat sopimuspuolet saavat 1. syyskuuta 2017 alkaen myöntää uusia tyyppihyväksyntiä vain, jos hyväksyttävänä oleva ajoneuvotyyppi vastaa tämän säännön vaatimuksia, sellaisena kuin se on muutettuna muutossarjalla 01.
- 10.3 Tätä sääntöä soveltavat sopimuspuolet eivät saa evätä laajennuksia olemassa olevien tyyppien tyyppihyväksyntiin, jotka on myönnetty tämän säännön edellisen muutossarjan mukaisesti.
- 10.4 Tätä sääntöä soveltavien sopimuspuolten on tämän säännön muutossarjan 01 voimaantulopäivän jälkeen edelleen hyväksyttävä säännön edellisen muutossarjan mukaisesti tyyppihyväksynnät.
-

LIITE 1

ILMOITUS

(Enimmäiskoko: A4 (210 × 297 mm))



Antaja:

Viranomaisen nimi:

.....

.....

.....

Aihe (?): Ajoneuvotyyppin hyväksynnän myöntäminen
 hyväksynnän laajentaminen
 hyväksynnän epääminen
 hyväksynnän peruuttaminen
 tuotannon lopettaminen

nopeus- ja matkamittarilaitteistojen ja niiden asennuksen osalta säännön nro 39 mukaisesti.

Hyväksynnän numero Laajennuksen numero

1. Ajoneuvon kaupp nimi tai merkki:
2. Ajoneuvotyyppi:
3. Valmistajan nimi ja osoite:
4. Valmistajan edustajan (jos sellainen on) nimi ja osoite:
5. Nopeusmittarilaitteiston kuvaus:
- 5.1 Normaalisti käytettävien renkaiden tiedot:
- 5.2 Testin aikana käytettyjen renkaiden tiedot:
- 5.3 Nopeusmittarilaitteiston välityssuhde:
6. Matkamittarilaitteiston kuvaus:
7. Ajoneuvon massa testauskunnossa ja sen jakautuminen eri akseleille:
8. Variantit:
9. Päivä, jona ajoneuvo on toimitettu hyväksyttäväksi:
10. Hyväksyntätesteistä vastaava tutkimuslaitos:
11. Tutkimuslaitoksen antaman testaussesteen päivämäärä:
12. Tutkimuslaitoksen antaman testaussesteen numero:
13. Hyväksyntä myönnetty/laajennettu/evätty/peruutettu ⁽²⁾
14. Hyväksyntämerkin sijainti ajoneuvossa:
15. Paikka:
16. Päiväys:
17. Allekirjoitus:

⁽¹⁾ Hyväksynnän myöntäminen, laajentaminen, evänneen tai peruuttaminen maan tunnusnumero (ks. säännössä olevat hyväksyntää koskevat määräykset).

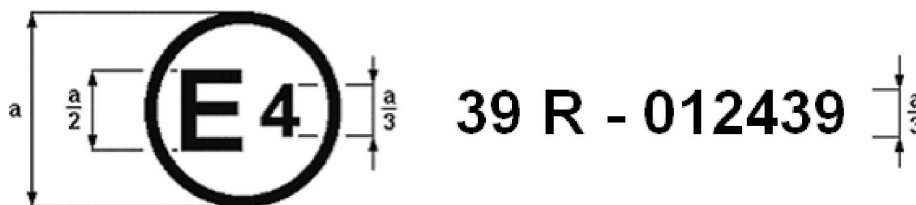
⁽²⁾ Tarpeeton viivataan yli.

LIITE 2

HYVÄKSYNTÄMERKIT

MALLI A

(Ks. tämän säännön kohta 4.4)

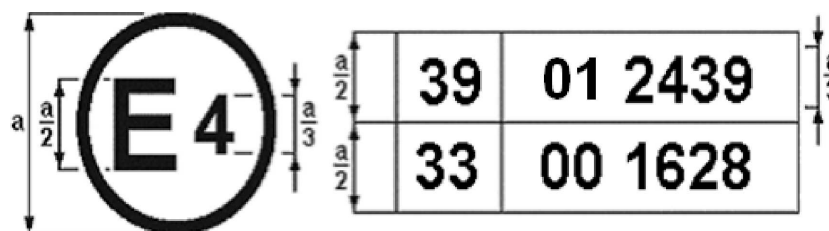


a = vähintään 8 mm

Yllä olevasta ajoneuvoon kiinnitetystä hyväksyntämerkistä käy ilmi, että kyseinen ajoneuvotyyppi on hyväksytty Alankomaissa (E 4) säännön nro 39 mukaisesti. Hyväksyntänumero osoittaa, että hyväksyntä myönnettiin säännön nro 39 mukaisesti, sellaisena kuin se on muutettuna muutossarjalla 01.

MALLI B

(Ks. tämän säännön kohta 4.5)



a = vähintään 8 mm

Yllä olevasta ajoneuvoon kiinnitetystä hyväksyntämerkistä käy ilmi, että kyseinen ajoneuvotyyppi on hyväksytty Alankomaissa (E 4) sääntöjen nro 39 ja 33 ⁽¹⁾ mukaisesti. Hyväksyntänumerot osoittavat, että kyseisten hyväksyntien myöntämishetkellä säännössä nro 39 oli mukana muutossarja 01 ja sääntö nro 33 oli vielä alkuperäisessä muodossaan.

⁽¹⁾ Toinen numero annetaan ainoastaan esimerkkinä.

LIITE 3

NOPEUSMITTARIN TARKKUUDEN TESTAUS TUOTANNON VAATIMUSTENMUKAISUUDEN TOTEAMISEKSI

1. TESTAUSOLOSUHTEET

Testausolosuhteiden on oltava tämän säännön kohtien 5.3.1–5.3.6 mukaiset.

2. VAATIMUKSET

Tuotannon katsotaan olevan tämän säännön mukaista, kun nopeusmittarin näytössä näkyvän nopeuden (V_1) ja todellisen nopeuden (V_2) välillä todetaan seuraavassa esitetyt suhteet.

Ajoneuvoluokat M ja N:

$$0 \leq (V_1 - V_2) \leq 0,1 V_2 + 6 \text{ km/h};$$

Ajoneuvoluokat L₃, L₄ ja L₅:

$$0 \leq (V_1 - V_2) \leq 0,1 V_2 + 8 \text{ km/h};$$

Ajoneuvoluokat L₁ ja L₂:

$$0 \leq (V_1 - V_2) \leq 0,1 V_2 + 4 \text{ km/h}.$$
